

OM NAMO BHAGAVATE SRI RAMANAYA LA ESENCIA DEL RIBHU GITA

BENDICIONES

A Shiva

1. Saludos y reverencias al Dios Supremo Shiva, que es Percepción pura en el cielo de la consciencia inserta en el Corazón, a través de la meditación en Él, el dios Ganesa y la Madre-Shakti, encarnaciones de la Gracia de Shiva, y miríadas de ángeles, santos y devotos han alcanzado sus anhelados logros.
(Capítulo 1)³⁸

A Nataraja³⁹

2-3. Del cielo de la Conciencia surgió el danzante Nataraja, con su cónyuge Liberación, para regocijo de los devotos que así fueron liberados para siempre.
A Natesa (Nataraja) ofrecemos nuestros saludos con devoción.

A Shiva, Shakti, Vinayaka y Shanmukha

4. Saludamos de nuevo a Shiva, Dios del universo de poder infinito, a la energía sagrada en *Sat-Chit-Ananda* (Existencia-Consciencia-Gozo), que es la madre del universo;
asimismo saludamos a Vianayaka, que disipa todos los impedimentos hacia la Emancipación y a Shanmukha, el gurú de gurús, que concede a sus devotos la sabiduría divina de Shiva-Yo que nos conduce a la salvación.
(C. 1)

LA ESENCIA DEL RIBHU GITA

5. El universo ni nació, ni se perpetuó, ni se disolvió,
esta es la absoluta verdad.

La pantalla de Existencia-Consciencia-Quietud,
carente de cualquier tipo de sombras e imágenes de nombres y formas
del mundo, es el único Ser eterno.

(C. 2, 33)

6. Algunos podrían argüir que este universo pleno de dualidad
es de facto una segunda realidad que los sentidos corporales,
controlados por la mente, claramente pueden percibir.

Bien, ¿pero acaso son los sentidos algo distinto de la mente?

¿Pueden funcionar sin el apoyo de la mente en la que están
circunscritos?

¿Qué es la mente sino una madeja de pensamientos?

¿Qué son los pensamientos sino leves ondulaciones en el infinito océano
de paz de Existencia-Consciencia-Yo,
que es la única Existencia posible?

(C. 2, 34)

7. La ilusión de la existencia de la plata en la madreperla no es real,
no hay una realidad que no sea la madreperla
que es la realidad básica.

La ilusión del universo está basada en la mente,
que a su vez es una ilusión

basada en la quietud de Existencia-Consciencia-Yo.

(C. 2, 35)

8. En el océano unitario de paz
el cuerpo, los sentidos, la mente
son ondas tenues nunca separadas
(C. 4, 6)

9. El mundo con sus nombres
la mente, el deseo, el karma
y todo el resto que no sea Yo
son meras formas proyectadas
por el poder del Yo sobre la quietud
(C. 5, 25)

10. El estado de establecimiento
libre de todo pensamiento
constituye la perfección
Moksha (la Liberación).
y el estado de fusión final
en una palabra, esto que

11. Jamás existió la mente
ni ninguna de sus innumerables
del modo que nunca existieron
los *jivas* (el yo individual).
No existe la más leve dualidad
son meras representaciones
del Supremo Brahman.
Esta es la Verdad de la quietud.
Quien escuche este estrofe
y lo comprenda por completo
permanecerá en Brahman
(C. 5, 28)

HU GITA

se disolvió,

Quietud,

mágenes de nombres y formas

erso pleno de dualidad

s sentidos corporales,

eden percibir.

distinto de la mente?

e la mente en la que están

ensamientos?

ondulaciones en el infinito océano

en la madreperla no es real,

perla

a mente,

sciencia-Yo.

8. En el océano unitario de quietud de Existencia-Consciencia-Yo, el cuerpo, los sentidos, la mente, el intelecto y el *jiva* (yo individual) son ondas tenues nunca separadas del Yo, única realidad.

(C. 4, 6)

9. El mundo con sus nombres y formas, las criaturas y su creador, la mente, el deseo, el karma, las penalidades y todo el resto que no sea el Yo, son meras formas proyectadas por el poder del Yo sobre la pantalla del Yo.

(C. 5, 25)

10. El estado de establecernos en esa alerta percepción del Yo libre de todo pensamiento y concepto, constituye la perfección integral, el yoga perfecto, la sabiduría, *Moksha* (la Liberación), *Sahaja samadhi*⁴⁰, la fusión con Shiva, y el estado de fusión final del Yo con *Atmán*, en una palabra, esto que las escrituras llaman *Brahmán*.

11. Jamás existió la mente, ni ninguna de sus innumerables formas, del modo que nunca existieron el mundo, los *jivas* (el yo individual), etcétera. No existe la más leve duda de que todos ellos son meras representaciones del Supremo *Brahmán* en forma de Yo. Esta es la Verdad de las verdades. Quien escuche este extraordinario secreto y lo comprenda por completo, permanecerá en *Brahmán* en forma de Yo.

(C. 5, 28)

Grandeza de Videha Mukta⁴¹

12. Habiendo abandonado todo conocimiento objetivo, sin el más mínimo rastro de pensamiento ni de ausencia de pensamiento, habiendo también dejado a un lado los tres estados de vigilia, ensoñación y sueño profundo, erradicados los pensamientos de nacimiento y muerte, y por siempre afincado en el estado gozoso de Brahmán, el estado de *Videha Mukta* no puede concebirse y aún menos expresarse en palabras.

(C. 5, 39)

13. La continuada letanía de «yo soy el Yo- Brahmán» es la única recitación que conduce a la Liberación.

Todos los demás mantras dirigidos al resto de dioses deben ser evitados ya que tienen como finalidad objetivos mundanos diferentes del Yo. Todo el resto de mantras siempre nos enredan aún más adentro en la maraña de la esclavitud espiritual del disfrute mundano.

(C. 6, 37)

Sat-Chit-Ananda

14. Sobre la infinita pantalla de *Sat-Chit-Ananda* en cuanto Shiva, por Su poder, se proyecta la energía *Shakti* en forma de una película de imágenes del universo como su manifestación y después esa película se disuelve y queda absorbida en su origen.

Todas las fuentes de luz tales como el sol, la luna, el fuego, las estrellas y los rayos adquieren su luminosidad como regalo de esa energía *Shakti* inherente en esa pantalla del Shiva como Yo, lo único existente. Aunque ellos mismos son poseedores de luz,

no son capaces de revelar su naturaleza. Por temor a Shiva, su creador, los seres vivos están siempre alerta llevando un estado de alerta. Al hacer que la inquietud mental se mantenga e impidiendo que persiga los deseos, es decir, las oscuras imágenes, así se debe meditar sobre Shiva. Cuando las imágenes desaparecen, la pura, la luminosa e inmaculada esencia. Así es como Shiva se revela como la eterna Existencia que es a su vez la esencia.

El Jivan Mukta⁴²

15. El *Jivan Mukta* es la persona que continúa teniendo conciencia del mundo (aunque lo percibe) y que nunca deja de residir en Él o ella permanecen permanentemente en la gozosa paz de Existencia. Como una roca, el *Jivan Mukta* tiene la convicción de que no es nada más que la sola dicha de la percepción.

16. La consciencia del *Jivan Mukta* se ha disuelto por completo y no guarda parecido alguno con el mundo. Eternamente solitario en su

imiento objetivo,
o ni de ausencia de pensamiento,
es estados

imiento y muerte,
oso de Brahmán,
cebirse

Yo- Brahmán»

iberación.

sto de dioses deben ser evitados

undanios diferentes del Yo.

redan aún más adentro

del disfrute mundano.

Ananda en cuanto Shiva,

akti en forma de una película

ifestación

eda absorbida en su origen.

sol, la luna, el fuego, las estrella y

o regalo de esa energía *Shakti*

o Yo, lo único existente.

e luz,

no son capaces de revelar la pantalla de Shiva que están ocultando.

Por temor a Shiva, su creador, los ángeles y dioses

están siempre alerta llevando a cabo sus tareas asignadas.

Al hacer que la inquieta mente permanezca en sosiego

e impidiendo que persiga los objetos sensoriales,

es decir, las oscuras imágenes sobre la pantalla del Yo,

así se debe meditar sobre Shiva y percibir que es el Yo real.

Cuando las imágenes desaparecen, lo que permanece es la Percepción
pura, la luminosa e inmaculada pantalla blanca.

Así es como Shiva se revela espontáneamente

como la eterna Existencia-Consciencia-Gozo,

que es a su vez la esencia de la naturaleza del devoto.

(C. 7)

El *Jivan Mukta*⁴²

15. El *Jivan Mukta* es la persona que se ha liberado en vida,

que continúa teniendo consciencia de su cuerpo

y del mundo (aunque lo percibe como Brahmán),

y que nunca deja de residir como Shiva en forma de Yo.

Él o ella permanecen por siempre

en la gozosa paz de Existencia-Consciencia-Gozo.

Como una roca, el *jivanmukta* sigue asentado con firmeza en la

convicción de que no es su cuerpo y que su Ser es la única existencia,

la sola dicha de la percepción de Shiva como Yo Supremo.

(C. 8, 1)

16. La consciencia del liberado en vida (*Jivan Mukta*)

se ha disuelto por completo en Brahmán

y no guarda parecido alguno con su anterior yo.

Eternamente solitario en su Yo, perdido por siempre

en el disfrute de la dicha de Shiva como Yo.

(C. 8, 25)

Más acerca del Videha Mukta

17. El *Videha Mukta* está libre de todo pensamiento; permanece en soledad en el resplandor de la Percepción del Yo dentro de un incesante gozo, sin percatarse de las formas, en un estado de *Maha-Mounam*⁴³, inmerso en total silencio y absoluta quietud en cuerpo y mente.

(C. 9, 1)

18. Él es la encarnación pura de *Sat-Chit-Ananda*, que todo lo impregna como espacio, infinito como el cielo, alerta en su percepción, espontáneamente asentado como perfecto Yo-Brahmán, en un estado de quietud y de pacífica dicha ininterrumpida.

(C. 9, 15)

19. Ni el más microscópico átomo está separado del Yo, que es la absoluta perfección del Ser.

El alma, el mundo y el creador son inseparables del Yo.

La realidad de estos tres es solo la realidad del Yo.

(C. 10, 34)

20. La ignorancia y todo lo ilusorio, todos los objetos tanto vivos como inertes, todos los seres vivos e inanimados, los cinco elementos, todos los mundos, todos los cuerpos y las vidas surgidas de ellos, ya que no están separados de Brahmán

son solamente Brahman.

Solo la existencia es, porque

la no existencia tiene un

En dos palabras, todo

(C. 12, 2)

21. Todo conocimiento, todos los objetos

todas las preguntas y

y todo el resto de cosas

ya que no están separados

deben ser contemplados

(C. 13, 2)

22. Por lo tanto, debes

el hábito de considerarte

hasta abandonar todo

Tras alcanzar esta

y se debe permanecer

en *Maha-Mounam*.

(C. 14, 38)

23. Cualquier cosa observada

por narices va a crear

Por tanto, conviene al

de que todo lo percibido

Más adelante hay que

para poder establecerse

en el sereno estado de

(C. 15, 5)

Yo.

ensamiento;

de la Percepción del Yo

arse de las formas,

tud en cuerpo y mente.

it-Ananda,

pción,

cto Yo-Brahmán,

cha ininterrumpida.

separado del Yo,

parables del Yo.

dad del Yo.

es,

de ellos,

n

son solamente Brahmán en forma de Yo.

Solo la existencia es, puesto que incluso

la no existencia tiene solo sentido desde la Existencia.

En dos palabras, todo existe siempre únicamente como Yo-Brahmán.

(C. 12, 2)

21. Todo conocimiento objetivo, toda forma mental, todos los objetos visibles, todo lo escuchado, todas las preguntas y respuestas, todos los alimentos y todo el resto de cosas ilusorias, ya que no están separadas del Yo, deben ser contempladas únicamente como Yo-Brahmán.
(C. 13, 2)

22. Por lo tanto, debes poner en práctica el hábito de considerarlo todo tan solo como Yo-Brahmán, hasta abandonar todo pensamiento que no sea del Yo. Tras alcanzar esta condición, no hay que dejar lugar a los pensamientos y se debe permanecer afincado en un silencio y paz totales, en *Maha-Mounam*.
(C. 14, 38)

23. Cualquier cosa observada que no sea Brahmán, por narices va a crear problemas y temores. Por tanto, conviene al discípulo o devoto aferrarse a la actitud de que todo lo percibido por los sentidos es únicamente Yo-Brahmán. Más adelante hay que olvidar incluso este pensamiento para poder establecerse firmemente en el sereno estado de dicha del Yo-Brahmán.
(C. 15, 5)

24. El destierro total de la mente es la victoria, el único logro, la dicha, el yoga supremo, la sabiduría y la Liberación.

El sacrificio de la mente representa la totalidad de los sacrificios sagrados.
(C. 15, 7)

25. La negación firme de la existencia de la mente y la firme creencia en la existencia de Yo-Brahmán es el camino más seguro para conquistar la mente, que conduce a la experiencia del Yo resplandeciente.
(C. 15, 11)

26. Si la persona permite la aparición del pensamiento de que la mente existe, entonces la Percepción pura vibrará como la inquieta mente, que es la madre de todos los problemas e ilusiones. Por tanto, hay que permanecer con el convencimiento de que no hay mente y que la Percepción pura es la única Existencia. Esta es el modo sencillo de conquistar la mente y todos sus caprichos.
(C. 15, 12)

27. No existe la fastidiosa mente, ni el mundo de nombres y formas, ni la más ligera sombra del ego existe. Todos ellos no son sino el perfecto Yo-Brahmán, que soy yo. Debes asentarte en esa firme convicción hasta alcanzar el estado de sueño mientras se está despierto, que es la paz eterna.
(C. 16, 7)

El verdadero samadhi⁴⁵

28. La cima de todas las experiencias se encuentra en afirmación y negación – nacida de la indagación de que «sin ningún género de duda y las imágenes proyectadas y luego permanecer en silencio esa *sadhana* está por encima de las obras de caridad, el estudio y el recitado de mantras.
(C. 16, 41)

29. El Yo es la auto-realización solamente eso es la liberación perpetua; solo eso es la Perfección y la raíz primordial del Universo. Hay que permanecer firme en la experiencia nacida de esta experiencia.
(C. 17, 29)

Sahaja Samadhi⁴⁶

30. *Sahaja Nirvikalpa Samadhi* significa asentarse con firmeza en un estado alerta de conciencia carente de diferenciación incluso cuando uno está despierto. Las escrituras lo mencionan como el estado de perfección es decir, el Yo de perfección.

El verdadero samadhi⁴⁴

28. La cima de todas las *sadhanas* (prácticas espirituales) se encuentra en aferrarse a la convicción – nacida de la indagación en el Yo- de que «sin ningún género de duda yo soy la pantalla blanca (Brahmán) y las imágenes proyectadas en ella, son solamente “yo soy el YO”» y luego permanecer en quietud y gozo en ella; esa *sadhana* está por encima del rendir culto a Dios, las obras de caridad, el ascetismo y demás austeridades, el recitado de mantras e incluso por encima de *samadhi*.
(C. 16, 41)

29. El Yo es la auto resplandeciente y espontánea Percepción; solamente eso es la dicha eterna; solamente eso es la Existencia perpetua; solo eso es la Perfección que todo lo abarca, la única Divinidad y la raíz primordial del Universo. Hay que permanecer fijado en esa convicción nacida de esta experiencia directa, el YO SOY, el Yo Supremo.
(C. 17, 29)

Sahaja Samadhi⁴⁵

30. *Sahaja Nirvikalpa Samadhi* (estado natural de permanencia en el Yo) significa asentarse con mente sosegada en un estado alerta de percepción, libre de todo pensamiento, carente de diferenciaciones del Yo y no-Yo, incluso cuando uno está inmerso en las actividades mundanas. Las escrituras lo mencionan también como *Akhandakara vritti*, es decir, el Yo de perfección infinita

opuesto al concepto «yo soy mi cuerpo» que aún poseen quienes no han realizado su Yo.

(C. 18, 40)

Cómo desarrollar y alcanzar Sahaja Samadhi

31. La permanencia en *Sahaja Samadhi* es el sello distintivo del *jivan mukta*. Siguiendo un desarrollo progresivo hacia ese estado se llega a alcanzar una intensa paz dichosa que de ahí nos conduce a los cuatro grados de perfección en *samadhi*.

Nada que no sea *Sahaja Samadhi* tiene ningún valor para detener el temible ciclo de nacimientos y muertes.

(C. 18, 41)

32. A la persona iluminada establecida en el Yo-Brahmán, que ha perdido por completo el sentido de diferenciación entre el Yo y no-yo,

lo llamamos *Jnani* o *Mukta Purusha* (o *jivan mukta*).

Encontrar a un *jnani* así entre millones es como encontrar una aguja en un pajar. Si tienes la gran fortuna de entrar en contacto con él y recibes su enseñanza, te purificarás de todo pecado y mancha, y lo que es más, ese contacto liquidará tu ego de inmediato.

(C. 19, 10)

33. Asociarse con un *jnani* realizado representa el cenit de todas las purificaciones que uno ha realizado, tales como los baños en aguas sagradas, el culto religioso, los cánticos y recitaciones, el ascetismo y las austeridades, los actos de caridad y el culto al nombre de Dios-Shiva.

La suerte de estar en presencia de un *jnani* así es el acaecimiento más afortunado que te puede ocurrir en este mundo.

(C. 19, 11)

34. Cualquier servicio que realices (que es a la vez el gurú más elevado) acelera la sabiduría necesaria.

Si continúa, concede al discípulo. Por lo tanto, si se desea conseguir la Liberación de la esclavitud para lograr la Emancipación, es el devoto y afectuoso servicio.

(C. 19, 13)

35. Establecido firmemente sin la agitación ni del más leve movimiento inmóvil como un ídolo de piedra disuelto su yo completamente con percepción carente de color azul, la grandeza de la conciencia es imposible expresarla.

(C. 19, 21)

La Gracia de Shiva es Mukti

36. Yo-Shiva es Eso donde se absorbe y donde es absorbido tras suceso. El culto devoto hacia Él y la meditación que es Consciencia pura, atenciones que son indispensables para la liberación.

(C. 19, 60)

que aún poseen

Samadhi

dhi es el sello distintivo del *jivan*

vo hacia ese estado

osa

dos de perfección en *samadhi*.

ningún valor

ntos y muertes.

en el Yo-Brahmán,

o de diferenciación entre el Yo y

van mukta).

es como encontrar una aguja en

rar en contacto con él

e todo pecado y mancha,

u ego de inmediato.

resenta el cenit

realizado,

s, el culto religioso,

y las austeridades,

de Dios-Shiva.

ani así

e puede ocurrir en este mundo.

(C. 19, 11)

34. Cualquier servicio que realices ante un *Jnani*

(que es a la vez el gurú más verdadero)

acelera la sabiduría necesaria para alcanzar el estado de *jivan mukti*.

Si continúa, concede al discípulo el estatus de *videha mukti*.

Por lo tanto, si se desea con fervor

la Liberación de la esclavitud espiritual

para lograr la Emancipación, el único método infalible de lograrlo

es el devoto y afectuoso servicio a un *jnani*.

(C. 19, 13)

35. Establecido firmemente en el Yo,

sin la agitación ni del más leve pensamiento,

inmóvil como un ídolo de piedra o madera,

disuelto su yo completamente en Brahmán,

con percepción carente de somnolencia e impurezas, clara como el cielo

azul, la grandeza de la constancia del *jnani* en el Yo,

es imposible expresarla.

(C. 19, 21)

La Gracia de Shiva es totalmente necesaria para la Liberación (Mukti)

36. Yo-Shiva es Eso donde se genera el universo entero y donde es absorbido tras su disolución.

El culto devoto hacia Él y la meditación en Yo-Shiva,

que es Consciencia pura, atraerá la gracia y los dones de Shiva, que son indispensables para la Liberación.

(C. 19, 60)

37. Los que están comprometidos en la búsqueda del conocimiento del Yo-Brahmán, si ocurre que se implican en relaciones sexuales, deberían contemplar tales placeres como insustanciales sombras en la dicha del Yo. Nunca deberían involucrarse en placeres mundanos. (C. 20, 45)

38. Puesto que el Yo es *Sat*⁴⁶, entonces el contacto con el Yo es el verdadero *satsanga* (asociación con sabios y santos realizados). Como Yo-Brahmán es lo más elevado, la asociación con el Yo es *Mahat Sanga*, la más elevada compañía. (C. 21, 28)

39. El discípulo o devoto que practique la meditación sobre el Yo, debe considerar siempre que la multiplicidad de alma, mundo y creador son solamente el Brahmán indiferenciado. Con la práctica, su consciencia se libra de todo pensamiento y más tarde debe incluso abandonar el pensamiento arriba citado y residir por siempre en el estado de Yo carente de conceptos. (C. 21, 39)

40. Establecerse en el estado de percepción consciente libre de pensamientos es el estado de *Mukti* (Liberación), más allá de toda expresión. Si emerge el pensamiento es el primer eslabón de la cadena de esclavitud espiritual y del sufrimiento. Afincarse en el Yo es el verdadero *samadhi* no dual y ello nos conduce al gozo eterno de *Mukti*, la Liberación final. (C. 21, 41)

41. Todas las entidades, *avidya*⁴⁸, la mente y el yo, los nombres y las formas, no son otra cosa que el Yo. Hay que permanecer... (C. 22, 23)

42. El mundo y todas sus... No son otra cosa que... los cuales a su vez no... en el pacífico océano... y, por descontado, no... Por tanto, hay que permanecer... de que todos los objetos... (C. 22, 24)

43. Realmente no hay... ni esfuerzos que nos... ni asociación con sabios... ni conocimiento, ni... ni lo estudiado, ni... Solo Brahmán existe... (C. 23, 10)

44. Hay que vivir... de que no existen... ni agua bendita ni... ni ganadores ni perdedores... y ni conocedor ni lo... Todas estas formas... y perderse en Yo-Brahmán...

la búsqueda
sexuales,
na del Yo.
es mundanos.

el contacto con el Yo
on sabios y santos realizados).

la más elevada compañía.

la meditación sobre el Yo,
idad de alma, mundo y creador

lo.
de todo pensamiento
pensamiento arriba citado
carente de conceptos.

ción consciente
lukti (Liberación),

slabón
el sufrimiento.
dhi no dual
kti, la Liberación final.

41. Todas las entidades ilusorias: *maya*⁴⁷ (asociada a Dios), *avidya*⁴⁸, la mente y el yo individual, el mundo y su creador, los nombres y las formas, y todos los conceptos mentales no son otra cosa que el Yo, no están aparte de Él.
Hay que permanecer con esta convicción constante.
(C. 22, 23)

42. El mundo y todas sus criaturas son solo formas mentales. No son otra cosa que mente, que es una madeja de pensamientos, los cuales a su vez no son sino ondas en el pacífico océano de la percepción del Yo, y, por descontado, no son nada fuera del Yo.
Por tanto, hay que permanecer con el convencimiento de que todos los objetos son solamente el Yo-Brahmán.
(C. 22, 24)

43. Realmente no hay ningún objetivo logrado, ni esfuerzos que nos llevaron al éxito, ni asociación con sabios ni con ignorantes, ni esfuerzo para aprender ni conocimiento, ni indagación espiritual ni práctica, ni el estudiante ni lo estudiado, ni ninguna meta alcanzada nunca jamás.
Solo Brahmán existe, la resplandeciente percepción del Yo.
(C. 23, 10)

44. Hay que vivir con el convencimiento de que no existen obras de caridad, ni agua bendita ni centros de peregrinaje, ni pérdidas ni ganancias, ni ganadores ni perdedores, ni karma ni devoción ni sabiduría, y ni concedor ni lo conocido.
Todas estas formas mentales están obligadas a disolverse y perderse en Yo-Brahmán, que es lo único existente.

(C. 23, 11)

45. La fe y confianza en el dicho «yo soy el Yo-Brahmán» con celeridad nos conduce a la Liberación.

Una continuada lectura de las escrituras sagradas que originan esa fe conduce al discípulo a su meta y él/ella deberían centrarse siempre en los textos que tratan del Yo-Brahmán.

(C. 24, 27)

46. La ilusión de que uno es su cuerpo y que el mundo es la realidad nos ha estado empapando tantísimo tiempo que la persona no puede desembarazarse de ella a través de una mera lectura y una superficial comprensión de la verdad.

Esa ilusión de raíz no puede borrarse efectivamente sino por una larga y perpetuada práctica de fe en el dicho «yo soy el Yo-Brahmán».

(C. 24, 28)

47. Todo ha sido cocinado por el tiempo, el espacio y la energía.

Todo lo que se dice aparte de esto son comentarios manidos de la gente que no desea realizar el esfuerzo de la *sadhana* que conduce al Yo.

Esas habladurías se basan en su gran ignorancia del Yo.

Solo a través de una práctica persistente

y la experiencia directa de la *sadhana*

se puede alcanzar la verdad de que todos los conceptos acerca de las almas individuales, del mundo y sus causas son meras sombras evanescentes

sobre la blanca pantalla de «Yo soy Brahmán-Shiva».

(C. 24, 31)

48. Ni los nombres ni las formas
no hay algo que podamos llamar
no hay una persona perdida en
y ni existe el mundo ni su creación

Todo lo que parece existir ante
debe ser contemplado únicamente
/Brahmán.

(C. 25, 8)

Todo es únicamente Existencia

49. Todo lo que hallamos que
Todo lo que es agradable o
Hay que permanecer por siempre

No hay que dejarse caer ni

que somos el cuerpo y que

(C. 25, 12)

50. Hay que asentarse como
que «Todo es solamente Yo»

A través de este acto de

mentales; el resultado es el

en la Existencia-Conciencia

(C. 25, 14)

51. Al permanecer en el Yo

queda en perfecta calma

Luego queda disuelta en

del mismo modo que se

Los sabios realizados que

llaman a este estado un

48. Ni los nombres ni las formas fueron concebidos jamás;
no hay algo que podamos llamar mente generadora de conceptos;
no hay una persona perdida en el caos de la vida mundana
y ni existe el mundo ni su creador.

Todo lo que parece existir ante nuestra mirada
debe ser contemplado únicamente como la Percepción del Ser en Yo-
/Brahmán.

(C. 25, 8)

Todo es únicamente Existencia-Consciencia-Gozo en el Yo

49. Todo lo que hallamos que existe es solamente *Sat* (existencia).
Todo lo que es agradable o nos causa goce es *Ananda* (dicha).
Hay que permanecer por siempre asentado en la fe en *Sat-Chit-Ananda*.
No hay que dejarse caer ni por instante en la funesta creencia
que somos el cuerpo y que el mundo es real.

(C. 25, 12)

50. Hay que asentarse como una roca en la firme creencia
que «Todo es solamente Yo-Brahmán y yo soy ese Yo-Brahmán».
A través de este acto de fe desaparecerán todos los movimientos
mentales; el resultado es el eterno asentamiento
en la Existencia-Consciencia-Gozo en el Yo.

(C. 25, 14)

51. Al permanecer en el Yo, la mente vagante
queda en perfecta calma tras librarse de toda corriente mental.
Luego queda disuelta en *Sat-Chit-Ananda*
del mismo modo que se disuelve el agua al mezclarla con la leche.
Los sabios realizados que han alcanzado la perfección
llaman a este estado unitario de afinamiento en el ser *Atma Nishta*⁴⁹.

(C. 26, 2)

Sahaja Nishta o El Estado Natural

52. Habiendo comprendido que la imagen del mundo proyectada sobre la pantalla del Yo es evanescente y esencialmente ilusoria, hay que permanecer en dicha y quietud con la firme convicción de ser el único Yo-Brahmán. Hay que mantener este convencimiento incluso cuando estamos funcionando en el mundo de nombres y formas. Este estado avanzado de asentamiento en el Yo lo llamamos *Sahaja Nishta* (el estado natural).

(C. 26, 3)

53. En ese estado de Yo gozoso en donde no han lugar ni acciones corporales, ni de habla ni mentales, donde no hay karma ni virtuoso ni maligno ni se dan sus frutos, se ha de permanecer en quietud, prescindiendo hasta de la más leve mota de pensamiento.

(C. 26, 7)

54. En ese Yo donde no existe ni quien concibe ni el concepto de mundo de nombres y formas, hay que permanecer en gozosa quietud excluyendo hasta la más leve mota de pensamiento.

(C. 26, 8)

55. En ese Yo donde están ausentes el deseo, la ira, la codicia, la confusión, la intolerancia y la envidia; en ese Yo carente de todo pensamiento de esclavitud y de liberación,

se ha de permanecer en gozosa quietud prescindiendo hasta de la más leve mota de pensamiento.

56. Permaneciendo fijo en el Yo, se adquiere la totalidad del Yo y se logra completar con el Yo. Hay que establecerse en el Yo, rehuyendo hasta de la más leve mota de pensamiento.

57. Con la mente completamente asentada en el Yo, uno se convierte en un Yo impregnado de inconmensurable felicidad. En ese estado de debe permanecer libre de hasta de la más leve mota de pensamiento.

58. Yo soy el Yo que es el Yo en dicha, el único Yo-Brahmán. Asentado firmemente en el Yo, nacido de la experiencia del Yo, hay que permanecer en el Yo libre de hasta de la más leve mota de pensamiento.

59. Con el convencimiento de que el Yo es el Yo, en quien no puede existir ni mente, ni confusión, ni deseo, hay que permanecer libre de hasta de la más leve mota de pensamiento.

se ha de permanecer en gozosa quietud
prescindiendo hasta de la más diminuta onda de pensamiento.
(C. 26, 13)

56. Permaneciendo fijo en el Yo
se adquiere la totalidad de todo el conocimiento
y se logra completar con éxito todo tipo de trabajos y obligaciones.
Hay que establecerse en ese estado con calma y gozo,
rehuyendo hasta de la más diminuta onda de pensamiento.
(C. 26, 25)

57. Con la mente completamente fundida en el Yo,
uno se convierte en un monarca sin par,
impregnado de inconmensurable gozo.
En ese estado de debe permanecer en quietud,
libre de hasta de la más leve huella de pensamiento.
(C. 26, 28)

58. Yo soy el Yo que es una integración de existencia, consciencia y
dicha, el único Yo-Brahmán.
Asentado firmemente en ese convencimiento
nacido de la experiencia directa,
hay que permanecer en quietud y paz,
libre de hasta de la más leve huella de pensamiento.
(C. 26, 29)

59. Con el convencimiento de que «yo soy el Yo»
en quien no puede existir ni pensamiento, ni ego, ni deseo,
ni mente, ni confusión, se ha de permanecer en quietud,
libre de hasta de la más leve huella de pensamiento.
(C. 26, 31)

60. La inmovible fe de ser el Yo es suficiente para disipar todo pensamiento y para establecernos en el Yo-Brahmán. Con la práctica, más adelante incluso esa creencia de fe citada arriba se desvanece y nos conduce al resplandor espontáneo del Yo. Si una persona escucha esta enseñanza con atención y la practica, incluso siendo un gran pecador, todas sus faltas serán lavadas y quedará establecido en el Yo-Brahmán.
(C. 26, 42)

61. No existe algo que se pueda llamar "mente" ni sus partes conformantes: pensamientos y las formas de objetos imaginadas por la /mente. Se debe permanecer con este convencimiento en quietud y paz, en el estado de percepción del Yo carente de pensamientos, el cual perdura más allá de toda *sadhana* (práctica espiritual) y aún después de que los rigores ascéticos se hayan consumido en Brahmán.
(C. 27, 29)

62. Habiendo alcanzado la experiencia de que no existe un creador, ni *maya*, ni dualidad, ni objetos en absoluto, y que solamente existe la percepción pura del Yo, se ha de permanecer en quietud y paz en ese estado de Yo Universal.
(C. 27, 34)

63. Si cualquier persona presta atención a estas enseñanzas logrará que se le conceda la gracia del dios Shiva y alcanzará el estado de Yo Universal incluso si está inmerso en la oscuridad de la ignorancia, cuando no podría disiparla ni el fulgor de un millón de soles.

(C. 27, 43)

64. ¿Para qué palabras. Solo los que a causa de una práctica lograrán la rara oportunidad que conduce a la dicha.
(C. 27, 44)

65. Solo el *jnani* que «Tú eres la percepción en el Yo-Brahmán es el verdadero guru.
(C. 28, 28)

66. Autorrealización en el estado de percepción. Representa a la vez y al extraordinario. Este estado es fácilmente la divina gracia de Shiva mientras que para los. Lo que se expresa es el trascendental por esa corona de diamantes.
(C. 29, 37)

67. Los que presten y lo sigan, ponto. No se verán afectados.

eficiente para disipar
en el Yo-Brahmán.
la creencia de fe citada arriba
por espontáneo del Yo.
con atención y la practica,
las faltas serán lavadas

llamar "mente" ni sus partes
de objetos imaginadas por la
nimiento en quietud y paz,
de pensamientos,
a (práctica espiritual)
éticos se hayan consumido en

que no existe un creador,
to,
ra del Yo,
n ese estado de Yo Universal.

a estas enseñanzas
os Shiva
e la ignorancia,
e un millón de soles.

(C. 27, 43)

64. ¿Para qué malgastar más vocablos? Esta es la verdad en dos palabras. Solo los que hubieran ganado la gracia del dios Shiva a causa de una prolongada devoción lograrán la rara oportunidad de leer este texto sagrado que conduce a la dicha de la paz imperecedera en Yo-Brahmán.
(C. 27, 44)

65. Solo el *jnani* que ofrece la enseñanza
«Tú eres la percepción de la siempre gozosa quietud y paz en el Yo-Brahmán carente de pensamientos»,
es el verdadero gurú de gurús, mientras que los demás no lo son.
(C. 28, 28)

66. Autorrealización no es sino la permanente estancia en el estado de percepción alerta no alterada por los pensamientos. Representa a la vez la pureza del *jivan-mukti* y al extraordinario *videha-mukti*. Este estado es fácilmente accesible para quienes les hayan concedido la divina gracia de Shiva por la devoción mostrada hacia Él, mientras que para los otros es un camino costoso. Lo que se expresa aquí en dos palabras es el trascendental mensaje enunciado deleitablemente por esa corona de diamantes de los Vedas que son los *Upanishads*.
(C. 29, 37)

67. Los que presten cuidadosa atención a este mensaje y lo sigan, pronto alcanzarán la liberación (*mukti*).
No se verán afectados por las penalidades;

gozarán de una dicha más grande que cualquier otra que se pueda conseguir en este u otros mundos;

ellos y quienes les rodean se verán agraciados con dones favorables.

Están totalmente libres de la menor traza de temor

y ya jamás entrarán más en el ciclo de nacimientos y muertes.

Ellos/ellas se convertirán en el inmutable Yo-Brahmán.

Juro ante vosotros que esta es la verdad sin ningún género de duda.

Por el dios Shiva, una y otra vez prometo que esto es toda la verdad y nada más que la Verdad.

(C. 29, 40)

68. Ese estado de pura y calmada percepción resplandeciente es *mosksha*, la liberación,

el estado más allá de toda comparación.

Los que se mantengan permanentemente asentados en ese estado supremo nunca serán afectados por la confusión o el sufrimiento y todas sus tareas y trabajos les resultarán ligeros.

Cualquier tarea a cumplir de algún modo será realizada sin que entre en juego su voluntad.

Y permanecerán eternamente como el único Yo supremo.

(C. 30, 31)

69. A través de la inquebrantable creencia en «yo soy el Yo-Brahmán» se disiparán todos los conceptos

y sensaciones de diferenciación entre el Yo y no-Yo

y a la vez se logrará el perpetuo asentamiento en Yo-Brahmán.

Solo les resulta posible mantener esta creencia

a quienes poseen una mente indagadora acerca del Yo

y no a quienes les resulta indiferente el conocimiento del Yo.

(C. 32, 18)

70. La ignorancia y la ausencia de indagación a la investigación de la verdad es el almacén donde se acumulan las pasiones ya que bloquean la visión de la Verdad y crean todo tipo de ilusiones. La ausencia de indagación... (C. 32, 19)

71. En suma, la ausencia de indagación anegará a la persona en el sufrimiento (sufrimiento en la vida material). No hay enemigo mayor que el sufrimiento. Por lo tanto, se ha de esforzarse para poder fijar la mente en la Verdad que nos conduce a esta liberación. (C. 32, 20)

72. Para la indagación de la Verdad. Con la ayuda del verdadero maestro. ¿Qué es este mundo? ¿Cuál es la realidad? (C. 32, 21)

73. Permaneciendo en el Yo y preguntando respetuosamente hay que aclararse primeramente. Este es un importante primer paso. Tras haber clarificado la mente hay que establecerse en el Yo hasta que se llega a esta liberación. (C. 33, 22)

de cualquier otra que se pueda
ciados con dones favorables.
de temor
acimientos y muertes.
Yo-Brahmán.
sin ningún género de duda.
que esto es toda la verdad

percepción resplandeciente es
ente asentados en ese estado
confusión o el sufrimiento
án ligeros.

será realizada
nico Yo supremo.

la en «yo soy el Yo-Brahmán»

Yo y no-Yo
niento en Yo-Brahmán.
reencia
a acerca del Yo
onocimiento del Yo.

70. La ignorancia y la indiferencia en relación a la investigación de la verdad sobre uno mismo es el almacén donde se depositan el desconocimiento y las dificultades, ya que bloquean la vista del Yo y en una décima de segundo crean todo tipo de ilusiones y preocupaciones mentales. La ausencia de indagación hace imposible sostener esa fe en Brahmán.
(C. 32, 19)

71. En suma, la ausencia de indagación en el Yo anegará a la persona en el océano de *samsara* (sufrimiento en la vida mundana). No hay enemigo mayor para ti que la ausencia de indagación. Por lo tanto, se ha de vencer ese hábito nefasto para poder fijar la mente en la fe y la creencia que nos conduce a establecernos en el Yo.
(C. 32, 20)

72. Para la indagación se ha proceder de este modo. Con la ayuda del verdadero gurú se debe indagar: «¿Quién soy yo? ¿Qué es este mundo y cómo se ha formado? ¿Cuál es la realidad que lo sustenta?»
(C. 32, 21)

73. Permaneciendo en la compañía de sabios realizados y preguntando respetuosamente al gurú-*jnani*, hay que aclararse primero sobre qué objetivo queremos cumplir. Este es un importante aspecto de la indagación. Tras haber clarificado el objetivo, hay que establecerse en el objetivo del Yo-Brahmán, hasta que se llega a experimentar el Yo sin ningún género de duda.
(C. 33, 22)

74. La consciente investigación introspectiva que es la indagación del Yo («¿Quién soy yo?»), aniquila todo pensamiento y destruye la densa oscuridad de la ignorancia; borra todas las preocupaciones; ilumina al intelecto con el resplandor de la percepción pura; borra toda confusión conceptual; nos fija en el Yo-Shiva; transforma multitud de desastres inminentes en acciones favorables; y, por último, destruye totalmente la mente del yo individual con todas las penalidades que conlleva.
(C. 32, 24)

75. Solo las personas de fuerte voluntad que lleven a cabo la indagación del Yo de forma continuada y fervientemente serán capaces de controlar la mente y fijarla en la práctica de la confianza en Brahmán-Shiva. Con el tiempo, toda ignorancia y todos los pensamientos desaparecerán, siendo sustituidos por el resplandor de la percepción del Yo en *mukti* (liberación).
(C. 32, 26)

76. Se ha proseguir con la indagación del Yo sin descanso hasta que todos los conceptos de criaturas, el mundo y su creador se fundan y desaparezcan en la pura percepción del Yo, libre de pensamientos; eso te permitirá permanecer en la creencia (*bhavana*) de la experiencia «yo soy Yo-Brahmán».
(C. 32, 27)

77. Es únicamente la mente que se ataduradas; no existe otro mundo. Al realizar la indagación, destruye que un cúmulo de ondas de la percepción pura del Yo. Yo soy solamente ese Yo-Shiva. Hay que permanecer con la mente.
(C. 32, 33)

78. No existe el mundo aparte. Lo que se nos aparece como mundo. Si se investiga esta mente, destruye que una madeja de pensamientos «yo soy mi cuerpo», llamada yo-ego. Si este yo-ego se investiga, entonces es tragado sin dejar nada. Se ha de mantener la *bhavana* hasta que el estado de ser *bhavana* tan espontánea que ya no hay nada. (*bhavana*).
(C. 32, 34)

79. Dentro de mí, que soy yo, nace, se conserva y se desarrolla. Por consiguiente, no hay nada fuera del Yo. Siempre se ha de permanecer en el Yo.
(C. 32, 35)

80. Es necesario permanecer en la *bhavana* basándose en la experiencia de que no hay ninguna forma de

va
yo?»),
la densa oscuridad de la
percepción pura;
n el Yo-Shiva;
s en acciones favorables;
e del yo individual

Yo de forma continuada y
r la mente
rahmán-Shiva.
pensamientos desaparecerán,
percepción del Yo en *mukti*

Yo sin descanso
s, el mundo y su creador
epción del Yo,
a (*bhavana*) de la experiencia

77. Es únicamente la mente la que se nos aparece como el mundo y las ataduras; no existe otro mundo que la mente.

Al realizar la indagación, resulta que la mente no es otra cosa que un cúmulo de ondas (pensamientos) en el océano de la percepción pura del Yo-Shiva.

Yo soy solamente ese Yo-Shiva y no existe nada aparte de mí.

Hay que permanecer con el convencimiento nacido de esta experiencia.
(C. 32, 33)

78. No existe el mundo aparte de la mente.

Lo que se nos aparece como mundo es solo la mente.

Si se investiga esta mente, resulta no ser otra cosa que una madeja de pensamientos basados en el pensamiento primario «yo soy mi cuerpo», llamado ego.

Si este yo-ego se investiga en profundidad y se averigua su identidad, entonces es tragado sin dejar huella por la percepción pura del Yo-Shiva.

Se ha de mantener la *bhavana* «yo soy el Yo-Shiva» hasta que el estado de ser Yo-Shiva sea una experiencia tan espontánea que ya no se necesite el esfuerzo de la creencia (*bhavana*).
(C. 32, 34)

79. Dentro de mí, que soy percepción del Yo,

nace, se conserva y se disuelve el universo en forma de mente.

Por consiguiente, no hay ni mente ni formas objetivas aparte de mí, el Yo. Siempre se ha de permanecer establecido en esta firme experiencia.

(C. 32, 35)

80. Es necesario permanecer siempre como el puro Yo-Shiva

basándose en la experiencia inquebrantable

de que no hay ninguna forma mental de criaturas,

ni del mundo ni de su creador aparte de la mente,
la cual es simplemente un conjunto de ondas
en el calmo océano de la percepción pura del Yo-Shiva,
y por tanto, soy el único ser Yo-Shiva existente.
(C. 32, 36)

81. Exactamente del mismo modo que cuando estoy soñando
el mundo no existe aparte de mí, sino que es mi creación,
de igual modo, el mundo en el estado de vigilia
es solamente una creación creada por mí y observada por mí
en el lienzo de la percepción pura del Yo.
En esta experiencia debe uno establecerse.
(C. 32, 37)

82. El inquebrantable convencimiento que «yo soy el Yo»
es la señal inequívoca de que uno está establecido firmemente en el Yo.
Permanecer con esa convicción en toda circunstancia
es la verdadera adoración a Dios, la meditación sobre Él,
el poder de los mantras, la correcta conducta en la vida diaria,
el yoga integral, la sabiduría del Yo y la Liberación final.
(C. 33, 16)

83. Todo, cualquier cosa que se nos aparece como *maya*,
el creador, lo creado, la mente, el mundo, los nombres y las formas
son solamente el Yo-Brahmán puro
y no están separadas del Yo.
(C. 34, 15)

84. El yoga más grande y elevado, la disolución completa de la mente,
la auténtica renunciación, la verdadera sabiduría
y también la liberación en vida

es la permanencia estable en el Yo,
nacida de la experiencia directa.
(C. 34, 46)

85. Cualquier cosa que concierne al mundo
no son formas aparte de mí.
De igual manera, el mundo en el estado de vigilia
no está separado de mí, la mente.
La persona iluminada abandona el mundo
y permanece solamente con el Yo.
(C. 35, 23)

86. Si la naturaleza del mundo
no fuese tenue y evanescente,
lo que veo en la vigilia sería
profundo. Puesto que el mundo
no ha lugar el pensamiento
Yo como Yo-Brahmán es lo único.
(C. 35, 24)

87. No existe ni puede existir nada aparte del Yo,
y no existe la mente aparte del Yo.
De modo que la mente y el mundo
y yo soy siempre lo que soy.
Brahmán.
El sabio iluminado ha anulado el mundo
de diferenciación de Yo y no-Yo.
(C. 35, 25)

a mente,
das
a del Yo-Shiva,
stente.

ando estoy soñando
e es mi creación,
vigilia
y observada por mí

se.
e «yo soy el Yo»
establecido firmemente en el Yo.
circunstancia
itación sobre Él,
ucta en la vida diaria,
beración final.

rece como *maya*,
los nombres y las formas

olución completa de la mente,
abiduría

es la permanencia estable en la convicción,
nacida de la experiencia directa, que «yo soy el Yo».
(C. 34, 46)

85. Cualquier cosa que contemple durante el sueño
no son formas aparte de mí.
De igual manera, el mundo que contemplo en el estado de vigilia
no está separado de mí, la percepción del Yo que yo soy.
La persona iluminada abandona toda diferenciación entre el Yo y no-Yo
y permanece solamente como puro Yo.
(C. 35, 23)

86. Si la naturaleza del mundo en el estado de vigilia
no fuese tenue y evanescente,
lo que veo en la vigilia debería contemplarlo también en el sueño
profundo. Puesto que el Yo puro existe siempre como Uno,
no ha lugar el pensamiento de un mundo que no sea el Yo.
Yo como Yo-Brahmán es lo único que existe.
(C. 35, 24)

87. No existe ni puede existir el mundo si no está la mente,
y no existe la mente aparte de mi consciencia.
De modo que la mente y el mundo no son nada aparte del Yo
y yo soy siempre lo que existe como Yo en la Existencia-Consciencia-
Brahmán.
El sabio iluminado ha anulado todo pensamiento
de diferenciación de Yo y no-Yo.
(C. 35, 25)

88. Durante el sueño profundo no soy ni la mente ni el mundo.

Durante la ensoñación la mente existe con sus creaciones,
que forman el mundo de los sueños.

En el estado de vigilia ese mundo de la ensoñación
se contamina y falsifica creando un mundo ilusorio.

Pero el yo-Yo⁵⁰ existe siempre. Siguiendo esta argumentación,
se ha de dejar de lado toda diferenciación entre el Yo y no-Yo
y se ha permanecer por siempre en la percepción pura del Yo-Shiva,
libre de todo pensamiento.

(C. 35, 26)

89. Todas las multiplicidades del mundo, la mente,
maya (que es el poder encubridor de Brahmán), la vigilia, la ensoñación,
el sueño reparador, el yo y tú,
todos ellos son tenues y evanescentes, pero no están separados del Yo.
Así pues, el sabio iluminado ha abandonado todo pensamiento de Yo
y no-Yo y permanece únicamente en el Yo.

(C. 35, 27)

90. Con poca luz se confunde la visión
y se ve una serpiente en lo que es una cuerda,
pero la serpiente no es otra que la sogá.

De igual modo, toda ilusión de no-Yo no es otra cosa que el Yo.

Así pues, el sabio iluminado ha de abandonar todo pensamiento de Yo
y no-Yo y permanecer firmemente en la paz del Yo.

(C. 35, 28)

91. En la sabiduría que concede la experiencia integrada,
yo soy únicamente la Consciencia pura, trascendental, no dual,
inmóvil, pacífica, libre de todo concepto de ataduras y emancipación.
Basado en esta experiencia, hay que rechazar

toda diferenciación de Yo y no-Yo
y permanecer firmemente en la paz del Yo.
(C. 35, 33)

92. Se han de abandonar todos los pensamientos
como el control de la mente y los sentidos,
todos los dogmas y creencias, las diversas *sadhana* prácticas
y simplemente solo permanecer en la paz del Yo.
(C. 35, 38)

93. Solo aquellos que mediante la práctica de la *prajñā*
que es la pantalla purificadora, han alcanzado la liberación
lograrán la experiencia de la Consciencia pura.
Aparte de esta devoción por la Consciencia pura,
no existe otro camino para la liberación.
(C. 35, 44)

94. El ser no dual que permanece en la paz del Yo
hace aparecer ante nosotros el mundo de la ilusión.
Del mismo modo, el mundo de la ilusión
hace aparecer ante nosotros el ser no dual.
Vigilia
es la actividad del poder encubridor de Brahmán.
Establecidos firmemente en la paz del Yo,
nos daremos cuenta que el mundo de la ilusión
han desaparecido por completo.
(C. 36, 25)

95. Se ha permanecer firmemente en la paz del Yo
y rechazar pensamientos de Yo y no-Yo
y «el mundo es real».

la mente ni el mundo.

on sus creaciones,

ensoñación

do ilusorio.

o esta argumentación,

n entre el Yo y no-Yo

percepción pura del Yo-Shiva,

la mente,

hmán), la vigilia, la ensoñación,

pero no están separados del Yo.

ado todo pensamiento de Yo

Yo.

uerda,

es otra cosa que el Yo.

donar todo pensamiento de Yo

paz del Yo.

riencia integrada,

trascendental, no dual,

de ataduras y emancipación.

chazar

toda diferenciación de Yo y no-yo

y permanecer firmemente en la paz del Yo-Brahmán.

(C. 35, 33)

92. Se han de abandonar las prácticas de *hatha-yoga*⁵¹,

como el control de la respiración,

todos los dogmas y creencias religiosas,

las diversas *sadhanas* (prácticas espirituales)

y simplemente solo hay que permanecer satisfecho asentado en el Yo.

(C. 35, 38)

93. Solo aquellos que mediten sobre el Yo-Shiva,

que es la pantalla pura sobre la que se proyecta todo lo manifestado,

lograrán la experiencia de *sahaja nirvikalpa samadhi*⁵².

Aparte de esta devoción al dios Shiva (que es la percepción pura del Yo)

no existe otro camino que conduzca a la liberación.

(C. 35, 44)

94. El ser no dual que existe en el sueño profundo

hace aparecer ante nosotros un mundo en forma de sueños.

Del mismo modo, el mundo ilusorio que se nos aparece en el estado de

/vigilia

es la actividad del poder congénito al Yo-Brahmán en cada uno.

Establecidos firmemente en la experiencia pura del Yo-Brahmán,

nos daremos cuenta que la mente y todas sus intrigas

han desaparecido para siempre.

(C. 36, 25)

95. Se ha permanecer firme con la convicción de que «yo soy el Yo»

y rechazar pensamientos tales como «yo soy mi cuerpo»

y «el mundo es real».

Si se mantiene este hábito de forma ininterrumpida,
esas falsas creencias se caerán por sí mismas,
como cuando la persona cae rendida de sueño,
y cae al suelo la flor que sostenía en su mano.
(C. 37, 33)

96. Solo tú eres responsable de tu esclavitud espiritual o de tu liberación,
ya que solo depende de ti el anular la inquieta mente
o dejarla que corretee libremente a sus anchas.
Por tanto, hay doblegar la mente agitada
a través de permanecer anclado en la percepción pura del Yo
libre de todo pensamiento.
Este firme asentamiento es *moksha* (Liberación).
(C. 38, 7)

97. Tú eres la sola Divinidad Suprema, el Yo.
No existe nada aparte de ti.
Tras un minucioso análisis de las escrituras sagradas hindúes⁵³,
declaro que esta es la Verdad última.
Haciendo reverencia a los sagrados pies de Shiva,
juro que esta es la Verdad más allá de toda duda.
Aferrado a los pies del gurú verdadero,
juro una vez más que esta es la Verdad expuesta por los *Upanishads*.
(C. 38, 9)

98. Hay que dejar de lado todas las donaciones y obras de caridad,
los peregrinajes a lugares sagrados, todas las recitaciones y mantras
y todo el culto ofrendado a Dios
y en vez de ello hay que poner en práctica
las enseñanzas expuestas más arriba.
(C. 38, 24)

99. Hay que abandonar
todas las actividades
y todas las creencias
Simplemente hay que
las enseñanzas expuestas
(C. 38, 25)

100. Por la mera práctica
la ignorancia y la
El resultado positivo
Con la unión de
lograremos la Liberación
(C. 38, 29)

101. Cuando las falsas
mediante la práctica
se logra la rara
enseñanza. Aferrado
declaro que solo quienes
en esta vida podrán
y practicar sus enseñanzas
(C. 38, 40)

[Las estrofas 102 a 107
del discípulo Nidhanu
espirituales alcanzadas
una expresión de la práctica]

errumpida,
smas,
ueño,
ano.

tud espiritual o de tu liberación,
ieta mente
chas.

cepción pura del Yo
ración).

Yo.
as sagradas hindúes⁵³,

de Shiva,
la duda.

puesta por los *Upanishads*.

iones y obras de caridad,
s las recitaciones y mantras

99. Hay que abandonar todas las prácticas yóguicas,
todas las actividades filantrópicas, todos los cultos de devoción
y todas las creencias y dogmas.

Simplemente hay que dedicarse a practicar
las enseñanzas expuestas en el Ribhu Gita.
(C. 38, 25)

100. Por la mera práctica de las enseñanzas del Ribhu Gita,
la ignorancia y la confusión serán aniquiladas.

El resultado positivo será el establecimiento en el Yo.
Con la unión de sabiduría y la dicha pacífica en el Yo,
lograremos la Liberación.
(C. 38, 29)

101. Cuando las faltas y pecados son purificados para siempre
mediante la práctica de las virtudes durante muchas vidas,
se logra la rara oportunidad de leer el Ribhu Gita y practicar su
enseñanza. Aferrado a los pies sagrados de Shiva,
declaro que solo quienes han agotado su ciclo de nacimientos y muertes
en esta vida podrán tomar este libro de Ribhu Gita en sus manos
y practicar sus enseñanzas.

(C. 38, 40)

[Las estrofas 102 a 121 (las últimas de este libro) recogen las alabanzas
del discípulo Nidhaga a su maestro Ribhu, y expresan los logros
espirituales alcanzados por Nidhaga por la gracia de su maestro. Son
una expresión de la gratitud hacia su maestro Ribhu]

102. ¡Oh, verdadero gurú! Por su gracia me desembaracé,
en una fracción de segundo, de toda diferenciación entre el Yo y no-Yo;
he logrado la certeza que todo es Brahmán
y que yo soy ese Yo-Brahmán;
y he quedado asentado en la eterna dicha de Yo-Brahmán.
(C. 39, 7)

103. De verdad, de verdad digo que soy el Yo
de la Existencia-Consciencia-Gozo en Brahmán.
Soy la eterna inalterable paz carente de nombre y forma.
Soy la Totalidad de la existencia sin mácula.
Con firmeza me he establecido en el Yo-Brahmán.
(C. 40, 10)

104. ¡Me he convertido en Brahma, Vishnú, Rudra, Mahesa, Sadasiva,
Parameswara y su esposa Parvatí, en Vinayaka, Subramanya
y todos los dioses menores,
y en todos los devotos de Shiva, todo en uno al mismo tiempo!
(C. 41, 15)

105. Soy todos los ángeles y seres celestiales, los demonios *asuras*,
soy Indra, la Regente de todos los ángeles,
el dios de todas las posiciones en la rosa de los vientos,
soy toda la comunidad de sabios iluminados,
y también el contingente de demonios *rakshasas*,
y en realidad, soy todos los moradores de este y del resto de mundos.
(C. 41, 16)

106. Me he convertido en los cinco elementos,
en los múltiples mundos esparcidos por los cielos,
en todas las cosas existentes,

en todos los Vedas y escrituras
y en toda la multiplicidad de mundos
(C. 41, 17)

107. De golpe y porrazo me he convertido en todos los sentidos,
en las almas que existen en los mundos,
la intuición, el ego, la ignorancia,
los inacabables trastornos de la mente
y en resumen, en todo lo visible y lo invisible.
(C. 41, 19)

108. El magnánimo gurú que es el mundo
sin duda debe ser la encarnación de todos en uno.
(C. 4, 5)

109. El maestro es Dattatreya
y en una palabra, el mismo mundo.
(C. 42, 6)

110. Después de ser iniciado por el
gurú, el discípulo debe, mentes y cuerpos,
ayudar a su gurú con lo que puede y
también debe ofrecer su cuerpo y mente.
Esto es necesario para la liberación.
(C. 43, 11)

111- 112. Además, el discípulo debe usar ceniza sagrada
(ceniza sagrada) para ungirse y para
Este uso de la ceniza sagrada es necesario para la liberación.
Shiva». Ayuda a la práctica de la liberación.

ne desembaracé,
enciación entre el Yo y no-Yo;

de Yo-Brahmán.

Yo
hmán.
ombre y forma.

la.
ahmán.

ánú, Rudra, Mahesa, Sadasiva,
ayaka, Subramanya

no al mismo tiempo!

ales, los demonios *asuras*,
s,
de los vientos,
os,
shasas,
este y del resto de mundos.

ntos,
os cielos,

en todos los Vedas y escrituras sagradas
y en toda la multiplicidad de nombres y formas.
(C. 41, 17)

107. De golpe y porrazo me he convertido en los cuerpos,
los sentidos, en las almas que moran en ellos, la mente, el intelecto,
la intuición, el ego, la ignorancia primordial,
los inacabables trastornos del espíritu,
y en resumen, en todo lo visto y conocido.
(C. 41, 19)

108. El magnánimo gurú que me ha impartido sus enseñanzas
sin duda debe ser la encarnación de varios Dioses,
todos en uno.
(C. 4, 5)

109. El maestro es Dattatreya, Dakshinamurti,
y en una palabra, el mismísimo Dios Shiva.
(C. 42, 6)

110. Después de ser iniciado en estas enseñanzas por el verdadero
gurú, el discípulo debe, mientras viva su existencia corporal,
ayudar a su gurú con lo que él necesite para la vida diaria
y también debe ofrecer su devoción afectuosa.
Esto es necesario para la liberación del discípulo.
(C. 43, 11)

111- 112. Además, el discípulo debe hacer uso de *vibhuti*
(ceniza sagrada) para ungir su frente y su cuerpo.
Este uso de la ceniza sagrada para cubrir el cuerpo se llama «devoción a
Shiva». Ayuda a la práctica de la indagación del Yo.

Por esta práctica yo fui capaz de alcanzar al salvación.

(C. 43, 13)

113. Yo soy por siempre el eterno, puro, libre,
lleno de conocimiento, inalterable Yo en la Totalidad.
Esta es el firme convencimiento del *jivan mukta* en el Yo.

(C. 43, 28)

114. El avanzado *jnani* que se encuentra sumido en el *maha mounam*
(en total silencio y quietud)

de la resplandeciente percepción del Yo-Brahmán,
carente del menor matiz de ignorancia,
totalmente desprovisto de consciencia de su cuerpo
y de sus tres estados (vigilia, ensoñación y sueño profundo),
careciendo de toda diferenciación de nombre y forma,
y desprovisto también de pensamientos de esclavitud espiritual
y liberación, es por cierto un *videha mukta*.

(C. 43, 29)

115. ¡Oh, verdadero gurú! Tú me has trasportado
a la otra orilla del infinito océano de *samsara*⁵⁴
en la barca del conocimiento del Yo. A mí, que naufragaba
en la creencia que «yo soy mi cuerpo»,
me enseñaste que «yo soy el Yo-Brahmán»
y me concediste el dicha de la percepción del Yo que todo lo impregna.
A ti, ofrezco estas salutations y reverencias.

(C. 44,16)

116. Salutations a ti, gurú
Has aniquilado la ilusión
y de que el mundo existiera
Me has concedido la experiencia
También destrozaste la creencia
y el karma son el camino
y me mostraste que únicamente
Y me otorgaste la salvación
(C. 44, 17)

117. A esa encarnación
a ese verdadero gurú del Yo
ofrezco salutations y reverencias
(C. 44, 18)

118. A ese verdadero gurú
que destruyó mi ignorancia
a esa encarnación del Yo
ofrezco mis salutations y reverencias
(C. 44, 19)

119. Salutations al verdadero
que es la encarnación de la
pureza, infinito cielo de Deva
(C. 44, 20)

[Estrofas 120 y 121 recogidas]

120. En contestación a las salutations
Oh, hijo, sin duda ahora
en la dicha de Yo-Brahmán

al salvación.

bre,

la Totalidad.

mukta en el Yo.

sumido en el *maha mounam*

Brahmán,

su cuerpo

y sueño profundo),

bre y forma,

de esclavitud espiritual

portado

ara⁵⁴

, que naufragaba

n»

del Yo que todo lo impregna.

cias.

116. Saluciones a ti, gurú de gurús.

Has aniquilado la ilusión de que yo era mi cuerpo

y de que el mundo existía aparte de mí y era real.

Me has concedido la experiencia de Yo-Brahmán.

También destrozaste la creencia errónea que la acción

y el karma son el camino de la salvación

y me mostraste que únicamente el conocimiento te puede liberar.

Y me otorgaste la salvación en el Yo.

(C. 44, 17)

117. A esa encarnación de la Gracia divina,

a ese verdadero gurú del Yo-Shiva,

ofrezco saluciones y alabanzas.

(C. 44, 18)

118. A ese verdadero gurú, que es el centro íntimo de mi Yo,

que destruyó mi ignorancia mediante el premio de la percepción del Yo,

a esa encarnación del conocimiento del Yo,

ofrezco mis saluciones y reverencias.

(C. 44, 19)

119. Saluciones al verdadero gurú,

que es la encarnación de la paz inalterable, sin atributos,

pureza, infinito cielo de Consciencia y perfección completa.

(C. 44, 20)

[Estrofas 120 y 121 recogen las palabras de Ribhu a Nidhaga]

120. En contestación a las palabras de Nidhaga, Ribhu replicó:

Oh, hijo, sin duda ahora ya estás asentado con firmeza

en la dicha de Yo-Brahmán, habiéndote liberado

de toda ilusión e ignorancia.

De todos modos, como precaución antes de que alcances *videha mukti*, debes practicar el constante asentamiento en el Yo.

(C. 44, 22)

121. Los aspirantes al conocimiento del Yo

verán cómo su éxito se acelera por el culto personal a Shiva.

Es conveniente vivir cerca de un templo a Shiva

y ofrecerle culto allí, recitando el nombre de Shiva con devoción.

(C. 44, 39)

FIN DE LA ESENCIA

DEL RIBHU GITA